

TRE:6390/02.08.01/2025

Palvelusopimus Tampereen seudun ammattiopisto Tredun tuottamasta ICT-palvelusta Lempäälän lukiolle Virta-kampuksella

1. Sopijaosapuolet

Tilaaaja

Lempäälän kunta (jäljempänä ”Lempäälä” tai ”Tilaaaja”)
Lempäälän lukio
PL 36, 37501 Lempäälä
Y-tunnus: 0150783-1

Sopimuksen yhteyshenkilö: lukion rehtori Erno Tossavainen, puh: 040 133 7946,
erno.tossavainen@lempaala.fi

Tuottaja

Tampereen kaupunki
Tampereen seudun ammattiopisto Tredu (jäljempänä ”Tredu”)
PL 217, 33101 Tampere
Y-tunnus: 0211675-2

Sopimuksen vastuhenkilö: palveluverkkojohtaja Jari Sisso, jari.sisso@tampere.fi
Sopimuksen yhteyshenkilö: Ict-palvelupäällikkö Teemu Nieminen, puh. 050 345 1092,
teemu.nieminen@tampere.fi

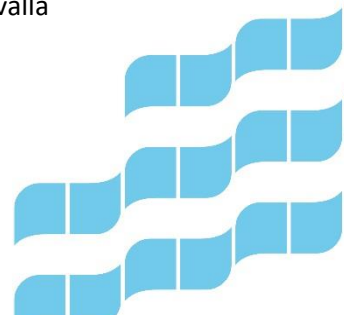
Edellä mainitut sopijaosapuolet ovat jäljempänä erikseen myös ”Osapuoli”, yhdessä ”Osapuolet”.

2. Sopimuksen tausta ja tarkoitus

Tredun ja Lempäälän kunnan välinen palvelusopimus atk-palvelujen tuottamisesta Lempäälän lukiolle päättyy 31.12.2025. Tampereen kaupunkiseudun kuntien yhteishankinta perustietotekniikan palveluista viivästyi alkuperäisestä aikataulusta, minkä vuoksi Osapuolilla on tarve jatkaa palvelujärjestelyä.

Tällä sopimuksella (jäljempänä ”Sopimus”) sovitaan ICT-tukipalveluiden tuottamisesta Lempäälän lukiolle. Palvelu sisältää ICT- ja AV-laitteiden ylläpidon, korjaukset ja asennukset sekä sähköisen koe- ja ylioppilaskirjoitusympäristön teknisen tuen. Lempäälän lukio toimii Tredun Lempäälän kampuksella osoitteessa Valkeakoskentie 19.

Tredu kiinnittää lukiolle tuotettavaan palveluun ICT-tukihenkilön 50 % työosuudella. Tredu ei järjestä tehtävään varahenkilöä lyhyiden yllättävien poissaolojen osalta. Lyhyellä yllättävällä



TRE:6390/02.08.01/2025

poissaololla tarkoitetaan ennalta arvaamatonta poissaoloa, joka johtuu äkillisestä syystä, kuten sairastumisesta tai muusta vastaavasta tilanteesta.

Poikkeuksena edellä mainittuun, Tredu järjestää sijaisen lyhyellä vasteajalla kevään 2026 ylioppilaskirjoitusten ajaksi, mikäli ICT-tukihenkilö on poissa. Kevään 2026 ylioppilaskirjoitusten ajankohdat määrittyvät Ylioppilastutkintolautakunnan virallisen aikataulun mukaisesti, ja mahdolliset aikataulumuutokset huomioidaan ilman erillistä sopimusmuutosta.

Sopimukseen kuuluvat tehtäväkokonaisuudet on eroteltu liitteessä 1. Liitettä 1 voidaan muuttaa molempien Osapuolten yhteisellä päätöksellä.

3. Sopimuksen voimassaolo ja muuttaminen

Sopimus on voimassa 1.1.-31.3.2026 välisen ajan.

Sopimus sitoo Tredua lopullisesti kuitenkin vasta, kun Tampereen kaupungin sopimusta koskeva päätös on saanut lainvoiman.

Tredulla on kuitenkin oikeus Sopimuksen irtisanomiseen välittömästi ilman mitään irtisanomisaikojen ilmoittamista siitä kirjallisesti Lempäälän kunnalle, mikäli Tampereen kaupungin viranomaisen päätös tehdyn otto-oikeuden, oikaisuvaatimuksen tai valituksen johdosta kumotaan ja päätöksen täytäntöönpano on tästä syystä keskeytettävä. Jos Sopimus irtisanotaan tämän perusteella, kummallakaan Osapuolella ei ole oikeutta vahingonkorvaukseen.

Sopimusta voidaan muuttaa Osapuolten kesken kirjallisesti sopien. Sopimuksen hyväksynyt toimielin tai viranhaltija päättää sopimuksen muuttamisesta.

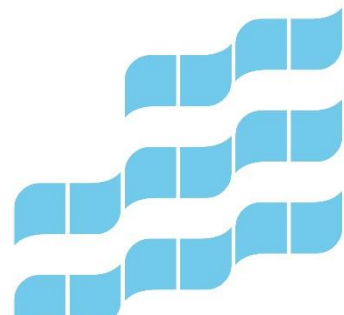
4. Palvelun hinta

Palvelun hinta perustuu kiinteään kuukausihintaan, joka on verottomana 2 250 euroa/kk. Hinta perustuu ICT-tukihenkilön (50 % osuus) tuntipalkkaan sivukuluineen ja työnteon kannalta välttämättömiin muihin menoihin, sekä asiantuntijapalveluihin ja hallinnollisiin kuluihin.

Lempäälän kunnalle tuotetuissa ICT-tukitehtävissä tarvittavat materiaalit ja matkakulut laskutetaan erikseen.

5. Maksuehdot

Tredu laskuttaa Lempäälää sopimuksen mukaisesta palvelusta heti sopimuskauden päättyessä yhtenä eränä yhdellä laskulla. Laskutettava kokonaissumma on 6 750 euroa, lisättynä toteutuneilla materiaali- ja matkakuluilla, eriteltynä laskulla. Hintaan lisätään kulloinkin voimassa olevan lainsäädännön mukainen arvonlisävero.



TRE:6390/02.08.01/2025

Laskutus tapahtuu verkkolaskutuksena. Verkkolasku erääntyy maksettavaksi 21 päivän kuluttua laskun päiväyksestä.

Laskutusosoite:

Verkkolaskuosoite / OVT: 003701507831
Operaattori (CGI / Telia) / Välittäjä tunnus: 003703575029
Y-tunnus: 0150783-1

Lempäälän kunta 003701507831
PL 299
02066 DOCUSCAN

Tilausviite: 19340107

6. Alihankinta

Tredu voi käyttää palvelun tai lisäpalvelun tuottamisessa alihankkijaa. Tredu vastaa alihankkijan toiminnasta kuten omastaan.

7. Vakuutukset

Tredulla tulee olla lakisääteiset ja muut palvelun tuottamisen kannalta tarpeelliset vakuutukset. Vakuutusten tulee olla voimassa koko sopimuskauden ajan. Lempäälä vastaa oman toimintansa vakuutuksista.

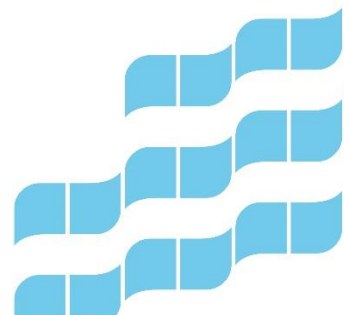
8. Virhe, sopimusrikkomus ja sopimuksen purkaminen

Jos jompikumpi Osapuoli havaitsee virheen toisen Osapuolen toiminnassa, suorituksessa tai palvelussa, sen tulee ilmoittaa siitä kirjallisesti toisen Osapuolen yhteyshenkilölle kohtuullisessa ajassa virheen havaitsemisesta tai siitä, kun virhe olisi tullut havaita. Virheilmoituksen vastaanottaneen Osapuolen on vahvistettava ilmoituksen vastaanotto kirjallisesti ilman aiheetonta viivytystä ja ryhdyttävä korjaaviin toimenpiteisiin viimeistään 14 päivän kuluessa ilmoituksen saamisesta.

Virheen syy selvitetään ja se korjataan sen Osapuolen kustannuksella, jonka vastuulla virhe on. Mikäli virhe ei johdu ilmoituksen vastaanottaneesta Osapuolesta, sillä on oikeus veloittaa virheen kohtuullinen selvitys- ja korjaustyö.

Kumpikin Osapuoli voi purkaa sopimuksen, jos toinen Osapuoli:

- rikkoo olennaisesti sopimusvelvoitteitaan eikä korjaa rikkomusta 30 päivän kuluessa kirjallisesta huomautuksesta
- rikkoo Sopimusta toistuvasti (esim. virheet tai viivästykset toistuvat)



TRE:6390/02.08.01/2025

- viivästyy olennaisesti suorituksessaan, eli ei toimita sovittua palvelua tai sen osaa sovitussa aikataulussa, ja viivästys jatkuu yli 30 kalenteripäivää ilman hyväksyttävää syytä tai aiheuttaa merkittävää haittaa Sopimuksen tarkoituksen toteutumiselle.

Sopimuksen purku on tehtävä kirjallisesti ja viimeistään 30 päivän kuluessa siitä, kun purkuperuste on tullut purkavan Osapuolen tietoon. Purku ei vapauta Osapuolta velvollisuudesta suorittaa ennen purkua syntyneet velvoitteet. Osapuolet neuvottelevat tarvittaessa siirtymäjärjestelyistä purun jälkeen.

9. Vahingonkorvaus

Lempäälän kunnalla ja Tredulla on oikeus saada vahingonkorvausta toisen Osapuolen sopimusrikkomuksesta aiheutuneesta välittömästä vahingosta. Jos toisin ei ole sovittu, Osapuolten korvausvastuu on enintään tämän Sopimuksen laskennallinen arvo

Tämän kohdan mukaisia vastuunrajoituksia ei sovelleta, jos toinen Osapuoli on aiheuttanut vahingon tahallisesti tai törkeällä tuottamuksella. Tällöin vahinkoa kärsineellä Osapuolella on oikeus korvaukseen myös välillisestä vahingosta.

10. Ylivoimainen este

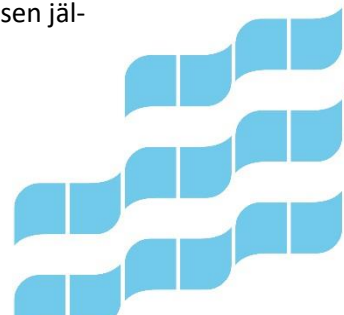
Ylivoimaiseksi esteeksi (force majeure) katsotaan sellainen Sopimuksen täyttämisen estävä ja Sopimuksen syntymisen jälkeen sattunut epätavallinen ja asiaan vaikuttava tapahtuma, jota Osapuolten ei ole ollut syytä ottaa huomioon Sopimusta tehtäessä ja joka on Osapuolista riippumaton, eikä sen estävää vaikutusta voida poistaa ilman kohtuuttomia lisäkustannuksia tai kohtuutonta ajanhukkaa. Tällainen tapahtuma voi olla sota, kapina, sisäinen levottomuus, luonnonmullistus, yleisen liikenteen tai energijakelun keskeytys, lakko tai muu työselkkäus tai tulipalo tai muu vaikutuksiltaan yhtä merkittävä ja epätavallinen Osapuolista riippumaton syy. Myös alihankkijan viivästys, joka johtuu edellä mainituista syistä, katsotaan ylivoimaiseksi esteeksi.

Kumpikaan Osapuoli ei ole vastuussa toiselle Osapuolelle ylivoimaisesta esteestä aiheutuvista vahingoista tai viivästyksistä. Osapuolen, jota ylivoimainen este koskee, tulee ilmoittaa esteestä viipymättä kirjallisesti toisen Osapuolen yhteyshenkilölle.

11. Salassapito ja tietosuoj

Kumpikin Osapuoli noudattaa julkisyhteisönä viranomaisten toiminnan julkisuudesta annetussa laissa (621/1999) sekä muussa lainsäädännössä olevia salassapitoa ja julkisuutta koskevia säännöksiä.

Osapuolet pitävät toisiltaan saamansa salassa pidettäväksi merkityn tai muuten luottamukselliseksi tai liikesalaisuudeksi katsottavan aineiston salassa eivätkä käytä tietoja muihin kuin Sopimuksen mukaisiin tarkoituksiin. Osapuolilla on kuitenkin velvollisuus noudattaa edellisessä kappaleessa todetun mukaisia velvoitteitaan. Tämä määräys on voimassa myös Sopimuksen päättymisen jälkeen.



TRE:6390/02.08.01/2025

Salassapitovelvollisuus ei koske tietoa, joka on yleisesti saatavilla tai julkista tai jonka Osapuoli on saanut laillisesti haltuunsa muuten kuin toiselta Osapuolelta.

Osapuolet huolehtivat omilla vastualueillaan, että Sopimuksen mukaisessa toiminnassa noudatetaan tietosuojasta annettuja voimassa olevia säädöksiä.

Tietosuojalainsäädännössä tarkoitettuna rekisterinpitäjänä toimii Lempäälän kunta, ellei rekisterinpitäjänä ole tietosuojalainsäädännön perusteella pidettävä muuta tahoa.

Koska Tredu käsittelee Lempäälän kunnan opiskelijoiden ja työntekijöiden henkilötietoja tietosuojalainsäädännössä tarkoitettuna henkilötietojen käsittelijänä, ovat Osapuolet sopineet liitteessä 2 tarkemmin henkilötietojen käsittelyyn liittyvistä ehdoista.

12. Erimielisyys ja sovellettava laki

Sopimusta koskevat asiat ratkaistaan ensisijaisesti keskinäisin neuvotteluin. Jos kiistakysymys ei ratkea neuvotteluin, erimielisyydet jätetään ratkaistavaksi ensiasteena Pirkanmaan kärjäoikeuteen.

Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia.

13. Sopimuksen allekirjoitus

Tämä sopimus on allekirjoitettu sähköisesti ja kumpikin Osapuoli on saanut sopimuksesta samansisällöisen kappaleen. Allekirjoituspäivät näkyvät tämän sopimuksen allekirjoitusdokumentissa.

Tampereen kaupunki
Tampereen seudun ammattiopisto Tredu

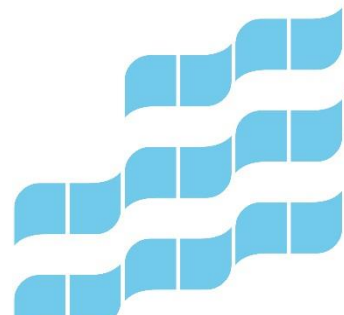
Lempäälän kunta

Jari Sisso
palveluverkkojohtaja

Nina Lehtinen
sivistysjohtaja

Liite 1: Tredun ICT-tukipalveluiden Lempäälän kunnalle tuottamat palvelut

Liite 2: Henkilötietojen käsittelyn ehdot



TRE:6390/02.08.01/2025

LIITE 1

TREDUN ICT-TUKIPALVELUIDEN LEMPÄÄLÄN KUNNALLE TUOTTAMAT PALVELUT

Lempäälän lukion opiskelijoiden käytössä olevien tietokoneiden tukitehtävät

- Vianselvitys
- Käytön neuvonta
- Asennus- ja huoltotehtävät

Lempäälän lukion henkilökunnan käytössä olevien tietokoneiden tukitehtävät

- Vianselvitys
- Käytön neuvonta

Sähköisen koe- ja ylioppilaskirjoitusympäristön tekninen tuki

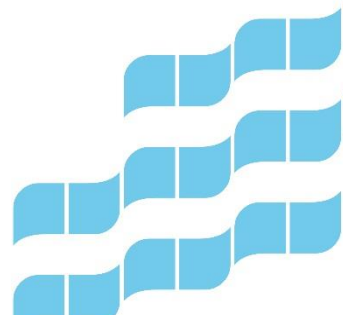
- Ylioppilaskirjoitusympäristön rakentaminen
- Tekninen toteutus ja valvonta

AV-laitteet

- Vianselvitys
- Käytön neuvonta
- Huoltokutsut
- Asennus- ja huoltotehtävät

Monitoimilaitteet ja tulostimet

- Vianselvitys
- Käytön neuvonta
- Huoltokutsut



TRE:6390/02.08.01/2025

LIITE 2**Henkilötietojen käsittelyn ehdot****1. Soveltaminen**

1.1 Näissä ehdoissa määritellään Lempäälän kuntaa ja Tredua sitovasti ne henkilötietojen käsittelyä koskevat sopimusehdot sekä rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän velvollisuudet ja oikeudet, joiden mukaisesti Tredu käsittelee Lempäälän henkilötietoja kunnan puolesta.

1.2 Osapuolet sitoutuvat noudattamaan toiminnassaan Tietosuojalainsäädäntöä sekä käsittelemään henkilötietoja hyvän tietojenkäsittelytavan mukaisesti.

2. Määritelmät*tietosuojalainsäädäntö*

Euroopan unionin yleinen tietosuoja-asetus (EU) 2016/679 ja muut tietosuojasäädökset sekä tietosuojaviranomaisten määräykset.

Lempäälän kunnan henkilötieto

henkilötieto, josta Lempäälän kunta vastaa rekisterinpitäjänä.

Lisäksi tässä liitteessä käytetään tietosuoja-asetuksessa määriteltyjä käsitteitä.

3. Osapuolten roolit Lempäälän kunnan henkilötietojen käsittelyssä

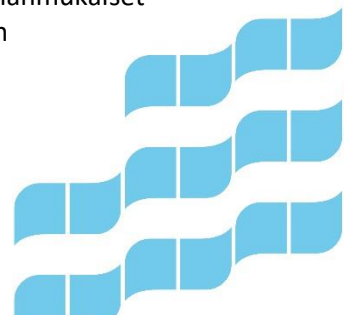
3.1 Lempäälän kunta on rekisterinpitäjä, kun se määrittelee henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset ja keinot. Käsiteltäessä Lempäälän kunnan henkilötietoja Tredu on henkilötietojen käsittelijä. Sopimuksessa sovitaan Osapuolten tarkemmat tehtävät ja vastuut Lempäälän kunnan henkilötietojen käsittelyn osalta.

3.2 Lempäälän henkilötietojen käsittelyn kohde, kesto, luonne ja tarkoitus, henkilötietojen tyypit ja rekisteröityjen ryhmät, soveltuvat tietoturvatoinenpiteet, sekä Tredun ja Lempäälän yksityiskohtaisemmat velvollisuudet ja oikeudet kuvataan tarkemmin tässä *Henkilötietojen käsittelyn ehdot* liitteessä ja sen liitteessä 1 henkilötietojen käsittelytoimia koskevassa kuvauksessa.

4. Tredun yleiset velvollisuudet

4.1 Tredu käsittelee Lempäälän kunnan henkilötietoja kulloinkin voimassa olevan tietosuojalainsäädännön, Osapuolten välisen Sopimuksen (Palvelusopimus Tampereen seudun ammattiopisto Tredun tuottamasta ICT-palvelusta Lempäälän lukiolle Virta-kampuksella) ja Lempäälän antamien ohjeiden mukaisesti.

4.2 Tredu toteuttaa ja dokumentoi riskiä vastaavan turvallisuustason varmistamiseksi asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet torjuakseen ja ehkäistäkseen Lempäälän kunnan



TRE:6390/02.08.01/2025

henkilötietojen luvattoman ja laittoman käsittelyn sekä torjuakseen Lempäälän henkilötietojen tahattoman katoamisen, muuttumisen, tuhoutumisen tai vahingoittumisen. Toimenpiteillä Tredu varmistaa, että Lempäälän henkilötietojen käsittely tapahtuu Sopimuksen vaatimusten ja Lempäälän ohjeiden sekä tietosuojalainsäädännön mukaisesti. Toimenpiteillä varmistetaan myös Lempäälän henkilötietojen käsittelyyn käytettävien järjestelmien ja palveluiden luottamuksellisuus, eheys, saatavuus ja vikasietoisuus.

4.3 Tredu ei käsittele eikä muulla tavoin hyödynnä Sopimuksen perusteella käsittelemiään Lempäälän kunnan henkilötietoja muutoin kuin Sopimuksen mukaisessa tarkoituksessa ja laajuudessa.

4.4 Osapuolten ilmoitukset koskien tietoturvaloukkauksia, tietosuojaa ja henkilötietojen käsittelyä tulee toimittaa tietosuojavastaavalle tai tietosuojasta vastaavalle yhteyshenkilölle.

Tampereen kaupungin/Tredun tietosuojavastaavan sähköpostiosoite on: tietosuojavastaava@tampere.fi.

Lempäälän kunnan tietosuojavastaavan sähköpostiosoite: tietosuojavastaava@lempaala.fi.

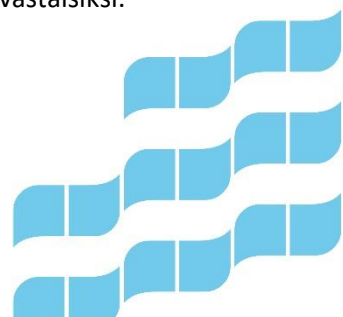
Osapuolet ilmoittavat kirjallisesti tietosuojavastaavan tai yhteyshenkilön yhteystietojen muutoksista toiselle Osapuolelle.

4.5 Tredun tulee viipymättä Lempäälän kunnan pyynnöstä tarjota kunnalle kaikki sellaiset henkilötietojen käsittelyä koskevat tiedot, jotka kunta saattaa tarvita (i) täyttääkseen rekisteröityjen oikeudet, sisältäen pääsyoikeudet, (ii) voidakseen varmistua Lempäälän henkilötietojen käsittelyn lainmukaisuudesta, ja (iii) noudattaakseen tietosuojaviranomaisten määräyksiä tai ohjeistusta. Tredu osallistuu pyydettyä sovittulla tavalla kunnan vastuulla olevien kuvausten ja muiden dokumenttien, kuten vaikutustenarviointien ja valvontaviranomaisen mahdolliseen ennakokuulemiseen liittyvien dokumenttien laatimiseen ja ylläpitämiseen. Tredu tekee nämä tehtävät erikseen sovittavilla henkilötyön hinnoilla, ellei muuta sovita.

4.6 Tredu ilmoittaa Lempäälän kunnalle viipymättä kaikista rekisteröityjen pyynnöistä, jotka koskevat rekisteröidyn oikeuksien käyttämistä. Tredu ei itse vastaa näihin pyyntöihin. Tredu avustaa sovittulla tavalla Lempäälää, jotta Lempäälä pystyy täyttämään velvollisuutensa vastata näihin pyyntöihin. Pyyntö voi edellyttää Tredulta esimerkiksi avustamista rekisteröidylle tiedottamisessa ja viestinnässä, rekisteröidyn pääsyoikeuden toteuttamisessa, henkilötietojen oikaisemisessa tai poistamisessa, käsittelyn rajoittamisen toteuttamisessa tai rekisteröidyn omien henkilötietojen siirtämisessä järjestelmästä toiseen. Ellei Sopimuksessa ole sovittu mainittujen tehtävien sisällyttämisestä palvelun hintoihin, Tredulla on oikeus laskuttaa Lempäälää erikseen sovittavilla henkilötyön hinnoilla, jos avustaminen aiheuttaa lisäkuluja Tredulle. Tredu on velvollinen ennakolta ilmoittamaan Lempäälän kunnalle mahdollisesti aiheutuvista lisäkuluista.

5. Lempäälän kunnan ohjeet

5.1 Lempäälän kunnalla on oikeus antaa Tredulle Lempäälän henkilötietojen käsittelyä koskevia sitovia kirjallisia ohjeita. Lempäälä vastaa ohjeiden ylläpidosta ja saatavuudesta. Tredu ilmoittaa ilman aiheetonta viivytystä Lempäälälle, jos kunnan antamat ohjeet ovat puutteellisia tai jos Tredu epäilee niitä lainvastaisiksi.



TRE:6390/02.08.01/2025

5.2 Lempäälän kunnalla on oikeus muuttaa, täydentää ja päivittää Tredulle antamiaan kunnan henkilötietojen käsittelyä koskevia ohjeita. Jos ohjeiden muutoksista aiheutuu Sopimuksen mukaisiin palveluihin liittyviä muita kuin vähäisiä muutoksia, niiden vaikutuksesta sovitaan ennen ohjeiden päivitystä Sopimuksen mukaisessa muutoshallintamenettelyssä.

6. Alihankkijat, jotka käsittelevät Lempäälän kunnan henkilötietoja

6.1 Tredu vastaa käyttämänsä alihankkijan osuudesta kuin omastaan. Tredu vastaa siitä, että alihankkija noudattaa omalta osaltaan henkilötietojen käsittelijälle asetettuja velvoitteita.

7. Henkilötietojen käsittelyn sijainti

7.1 Tredulla on oikeus käsitellä Lempäälän kunnan henkilötietoja Euroopan talousalueella (ETA). Lisäksi tietoja on tarvittaessa sallittua käsitellä niiden yhdysvaltalaisen yrityksen palveluissa, jotka ovat sitoutuneet noudattamaan tietosuojakehystä (DPF) ja yritys löytyy tähän liittyen sertifioitujen yritysten listalta. Tällöinkin pääsääntö on se, että palvelimet pitää sijaita ETA-alueella. Näistä linjauksista voidaan poiketa vain rekisterinpitäjänä toimivan Lempäälän kunnan kirjallisella suostumuksella.

8. Henkilöstöä koskevat vaatimukset

8.1 Tredu varmistaa, että kaikki sen alaisuudessa toimivat henkilöt, joilla on oikeus käsitellä Lempäälän kunnan henkilötietoja, ovat sitoutuneet noudattamaan Sopimuksessa sovittuja salassapitoehtoja tai heitä koskeva lakisääteinen salassapitovelvollisuus.

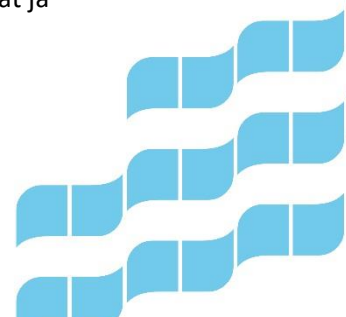
8.2 Tredu antaa henkilöstöllensä pääsyn Lempäälän kunnan henkilötietoihin vain siinä määrin, kuin se on tarpeen Sopimuksen tarkoituksen toteuttamiseksi. Tredu varmistaa, että jokainen sen alaisuudessa toimiva henkilö, jolla on pääsy Lempäälän henkilötietoihin, on tietoinen Lempäälän henkilötietojen käsittelyyn liittyvistä velvoitteistaan ja käsittelee niitä ainoastaan Sopimuksen, näiden ehtojen ja Lempäälän ohjeiden mukaisesti.

9. Henkilötietojen tietoturvaloukkaukset

9.1 Tredun on ilmoitettava Lempäälän kunnalle kirjallisesti ilman aiheetonta viivytystä tietoonsa tulleesta Lempäälän henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta sovitusta palveluajasta riippumatta. Lisäksi Tredun tulee ilmoittaa Lempäälälle ilman aiheetonta viivytystä muista palvelun häiriö- tai ongelmatilanteista, joilla on tai voi olla vaikutuksia rekisteröityjen asemaan ja oikeuksiin. Tredun tulee auttaa Lempäälän kuntaa varmistamaan, että käsittelyn turvallisuuteen ja tietoturvaloukkausilmoituksiin liittyviä velvollisuuksia noudatetaan.

9.2 Tredun on annettava Lempäälän kunnalle kirjallisesti vähintään seuraavat tiedot Lempäälän henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta:

i. tapahtuneen henkilötietojen tietoturvaloukkauksen kuvaus ja henkilötietojen tietoturvaloukkauksen kohteena olleiden tietojen yksilöiminen, mukaan lukien asianomaisten rekisteröityjen ryhmät ja



TRE:6390/02.08.01/2025

arvioidut lukumäärät sekä henkilötietotyyppien ryhmät ja arvioidut lukumäärät sillä tarkkuudella kuin nämä ovat tiedossa;

ii. tietosuojavastaavan tai muun vastuuhenkilön nimi ja yhteystiedot, jolta voi saada asiassa lisätietoja;

iii. kuvaus henkilötietojen tietoturvaloukkauksen todennäköisistä seurauksista; ja

iv. kuvaus toimenpiteistä, joita Tredu ehdottaa tai joita se on jo toteuttanut henkilötietojen tietoturvaloukkauksen johdosta, ja tarvittaessa toimenpiteet mahdollisten haittavaikutusten lieventämiseksi.

9.3 Alkuperäistä ilmoitusta tulee täydentää ilman aiheetonta viivytystä, mikäli Tredu saa tehdyn ilmoituksen jälkeen lisätietoja Lempäälän kunnan henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta.

9.4 Lempäälän kunnan henkilötietojen tietoturvaloukkauksen havaittuaan Tredu ryhtyy viipymättä riittäviin toimenpiteisiin henkilötietojen tietoturvaloukkauksen poistamiseksi ja sen vaikutusten rajoittamiseksi ja korjaamiseksi.

10. Henkilötietojen käsittelyä koskeva tarkastusoikeus

10.1 Lempäälän kunnalla on oikeus tehdä tai teettää kolmannella riippumattomalla taholla tarkastus arvioidakseen Tredun ja sen alihankkijoiden näiden henkilötietojen käsittelyn ehtojen sekä Sopimuksessa olevien muiden Lempäälän henkilötietojen käsittelyä koskevien velvoitteiden noudattamista.

10.2 Tredu takaa Lempäälän kunnalle tietosuojalainsäädännön edellyttämät oikeudet Tredun alihankkijoiden tarkastukseen.

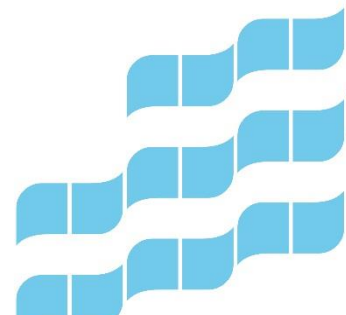
10.3 Mahdolliset Lempäälän kunnan suorittamat tarkastukset eivät rajoita Tredun tai sen alihankkijoiden näiden henkilötietojen käsittelyn ehtojen tai Sopimuksen mukaisia velvollisuuksia ja vastuita.

10.4 Kumpikin Osapuoli vastaa omalta osaltaan tarkastuksista aiheutuvista kustannuksista. Jos tarkastuksessa havaitaan olennainen poikkeama näiden henkilötietojen käsittelyn ehtojen tai Sopimuksessa olevien muiden Lempäälän kunnan henkilötietojen käsittelyä koskevien velvoitteiden noudattamisessa, Tredu vastaa poikkeaman löytämiseksi tarvittujen tarkastusten välittömistä kustannuksista.

11. Henkilötietojen käsittelyn päätyminen

11.1 Sopimuksen voimassaoloaikana Tredu ei saa poistaa Lempäälän kunnan henkilötietoja ilman Lempäälän nimenomaista pyyntöä.

11.2 Sopimuksen päättyessä tai purkautuessa Tredu sitoutuu viivytyksettä Lempäälän kunnan antaman ohjeistuksen mukaisesti joko palauttamaan tai poistamaan kunnan lukuun käsittelemänsä henkilötiedot. Henkilötiedot tulee toimittaa Lempäälän edellyttämässä muodossa sekä poistaa mahdollisesti olemassa olevat jäljennökset tietoturvallisella tavalla. Mikäli unionin oikeudessa tai jäsenvaltion lainsäädännössä vaaditaan säilyttämään henkilötiedot, velvollisuutta tietojen poistamiseen ei ole.



TRE:6390/02.08.01/2025

12. Korvausvastuut henkilötietojen käsittelyssä

12.1 Osapuolen korvausvastuu henkilötietojen käsittelyssä on määritelty tässä *Henkilötietojen käsittelyn ehdot* liitteessä ja soveltuvassa Tietosuojalainsäädännössä. Korvausvastuu henkilötietojen käsittelyssä määräytyy Osapuolen muista korvausvastuista itsenäisenä siten, ettei muista sopimusrikkomuksista maksettuja korvauksia huomioida henkilötietojen käsittelyn korvausvastuun vastuurajoitusta laskiessa ja päinvastoin.

12.2 Tredun vahingon havaittuaan velvollinen ryhtymään asianmukaisiin toimenpiteisiin vahingon rajoittamiseksi sekä tiedotettava Lempäälän kunnalle tehdyistä toimenpiteistä.

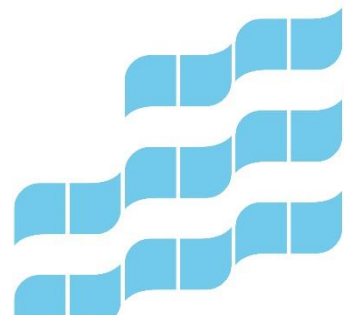
12.3 Osapuolen vastuu suoraan rekisteröidylle aiheutuneesta vahingosta määräytyy EU:n yleisen tietosuojaasetuksen 82 artiklan 4 kohdan tai muussa tietosuojalainsäädännössä olevan vastaavan määräyksen tai tuomioistuimen tuomion taikka viranomaisen päätöksen mukaan.

12.4 Mikäli Osapuoli on maksanut rekisteröidylle korvauksen Tietosuojalainsäädännön rikkomisen johdosta aiheutuneesta vahingosta, on tällä Osapuolella oikeus mahdollisten vastuunrajoitusten rajoittamatta periä samaan tietojenkäsittelyyn osallistuneelta toiselta Osapuolelta tämän vahingonkorvausvastuuta vastaava osuus rekisteröidylle maksetusta korvauksesta yleisen tietosuojaasetuksen 82 artiklan mukaisesti. Tämän kohdan 12.4 mukaisesti perittyjä korvauksia ei huomioida Osapuolen korvausvastuun vastuurajoitusta laskiessa.

LIITE

Tämä Henkilötietojen käsittelyn ehdot sisältää seuraavan liitteen:

Liite 1: Kuvaus henkilötietojen käsittelytoimista



TRE:6390/02.08.01/2025

Liite 1

KÄSITTELYTOIMIEN KUVAUS**1. Osapuolet**

Tilaaja: Lempäälän kunta

Tuottaja: Tampereen kaupunki, Tampereen seudun ammattiopisto TREDU

2. Dokumentin tarkoitus

Lempäälän kunta on tehnyt TREDUN kanssa Sopimuksen (Palvelusopimus Tampereen seudun ammattiopisto TREDUN tuottamasta ICT-palvelusta Lempäälän lukiolle Virta-kampuksella), joka koskee sellaista palvelua, jossa TREDU toimii Lempäälän kunnan ylläpitämään henkilörekisteriin kuuluvien henkilötietojen käsittelijänä.

Tässä dokumentissa kuvataan käsittelytoimet, joita TREDU henkilötietojen käsittelijänä tekee Lempäälän kunnan puolesta, henkilötietojen tyypit sekä käsiteltävät henkilötiedot.

Henkilötietojen käsittelyssä on noudatettava TREDUN ja Lempäälän kunnan välistä Sopimusta sekä Lempäälän kunnan ohjeita.

3. Henkilötietojen tyypit ja rekisteröityjen ryhmät

Osapuolet ovat sopineet, että TREDU käsittelee Lempäälän kunnan puolesta Sopimuksessa sovitun palvelun tuottamiseksi seuraavia Lempäälän kunnan henkilörekisteriin kuuluvia henkilötietoja:

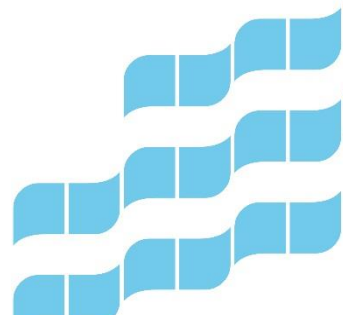
Rekisteröityjen ryhmät

- Lempäälän lukion opiskelijat
- Lempäälän lukion opettajat ja muu henkilökunta

Henkilötietojen tyypit

Palvelun tuottamisen yhteydessä TREDU voi käsitellä seuraavia henkilötietoja:

- Nimi ja käyttäjätunnus (esim. AD-tunnus)
- Työ- tai opiskelusähköpostiosoite
- Laitteen tunnistetiedot (esim. tietokoneen nimi, IP-osoite)
- Lokitiedot (kirjautumiset, virheilmoitukset)
- Ylioppilaskirjoituksiin liittyvät tunnistetiedot (esim. koejärjestelmän käyttäjätunnus)



TRE:6390/02.08.01/2025

- Mahdollisesti tiedostoja ja dokumentteja, jotka voivat sisältää henkilötietoja (esim. koulutehtävät, hallinnolliset asiakirjat).

4. Käsittelyn luonne ja tarkoitus

Henkilötietoja käsitellään Sopimuksessa määriteltyjen ICT-tukipalveluiden tuottamiseksi Lempäälän lukion opiskelijoille ja henkilökunnalle. Palvelut sisältävät laitteiden ylläpidon, korjaukset ja asennukset, käytön neuvonnan, vian selvityksen sekä sähköisen koe- ja ylioppilaskirjoitusympäristön teknisen tuen.

Koska molemmat Osapuolet ovat kunnallisia toimijoita, käsittely perustuu yleisen tietosuojasetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti:

- Julkinen tehtävä (GDPR 6.1 e): Käsittely on tarpeen opetuksen järjestämiseen ja ylioppilastutkinnon toteuttamiseen liittyvän lakisääteisen veloitteen hoitamiseksi.
- Sopimusvelvoite (GDPR 6.1 b): Käsittely on tarpeen Osapuolten välisen Sopimuksen toteuttamiseksi ICT-tukipalveluiden tuottamiseksi.

5. Henkilötietojen käsittelyn kesto

Tredu käsittelee tässä liitteessä yksilöityjä henkilötietoja vain niin kauan kuin on tarpeen palvelun toteuttamiseksi. Tiedot poistetaan sopimuskauden päätyttyä, ellei lainsäädäntö edellytä pidempää säilytystä tai ellei Lempäälän kunta toisin ohjeista.

